

# Canard au chou

## Ente auf Kraut

Recette proposée par : Gérard CARDIN

Rezept vorgeschlagen von: Gérard CARDIN

### Un régal de fête en Roumanie pour la Noël

#### Ingédients :

- 1 canard de 2kg découpé par le volailler
- 1/2 cc de sel et de poivre blanc
- 1 cc de marjolaine séchée
- 1cs d'huile
- 150g de poitrine fraîche.

#### Pour la choucroute :

- 150g d'oignons, 1 fenouil (250g), 1kg de choucroute crue, ½ cc de sel, poivre blanc, 2 branches de thym, 1cc de graines de fenouil, 400 ml de bouillon de poule, une tête d'ail.

#### Sauce orange :

- Jus d'orange, fond de volaille, beurre.

### Préparation de la recette :

- Frotter les morceaux de canard avec le sel, le poivre et la marjolaine.
- Chauffer l'huile dans une cocotte et saisir la poitrine pour la rendre croustillante.
- Ajouter les morceaux de canard, bien faire revenir sur tous les côtés.
- Déverser la graisse de cuisson, la mettre en réserve.
- Peler l'oignon, préparer le fenouil, émincer en rondelles, hacher l'ail. Rincer le chou, égoutter.
- Mettre à revenir les légumes dans la graisse de canard. Ajouter le chou, assaisonner, déposer les morceaux de canard, le bouillon de poule et laisser mijoter une bonne heure au four (180-200°).
- Présenter la cocotte sur table. Vous pouvez servir des pommes vapeur et, surtout servir avec un vin rouge (sang de taureau) de Roumanie.

### Ein Festgenuss zu Weihnachten in Rumänien

#### Zutaten:

- 1 Ente (ca 2kg) vom Metzger zerlegt
- ½ KL Salz und weisser Pfeffer
- 1 EL getrockneter Majoran
- 1 EL Öl
- 150g roher Bauchspeck

#### Für das Sauerkraut:

- 150g Zwiebel, 1 Fenchelknolle(250g), 1kg rohes Sauerkraut, 1/2KI Salz und weisser Pfeffer, 2 Thymianzweige, 1KI Fenchelsamen, 400ml Hühnerbrühe



### Zubereitung:

- Die Entenstücke mit Salz, Pfeffer und Majoran einreiben.
- In einem Bräter (Cocotte) Öl erhitzen und die Speckscheiben knusprig braten.
- Entenstücke dazugeben und auf allen Seiten anbraten.
- Das überschüssige Fett abgiessen, reservieren.
- Zwiebel schälen, mit Fenchel in Scheiben schneiden, Knoblauch zerdrücken. Kraut ausschwemmen und abgiessen.
- Das Gemüse im Fett anbraten. Kraut dazugeben, würzen. Die Entenstücke auflegen, mit Bouillon aufgiessen und eine Stunde bei 180-200°schmoren lassen.
- In der Cocotte zu Tisch bringen. Mit Dampfkartoffeln und mit einem guten rumänischen Rotwein (Stierblut) servieren.

Bon appétit et Joyeux Noël